

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 765/2002**af 3. maj 2002****om udtagning af prøver og vedtagelse af visse bestemmelser for fysisk kontrol af udbenede stykker af oksekød, som der ydes eksportrestitutioner for**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1254/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for oksekød ⁽¹⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2345/2001 ⁽²⁾, særlig artikel 33, stk. 12,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 386/90 af 12. februar 1990 om kontrol i forbindelse med udførsel af landbrugsprodukter, der giver ret til udbetaling af restitutioner eller andre beløb ⁽³⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 163/94 ⁽⁴⁾, særlig artikel 6, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til artikel 33 i forordning (EF) nr. 1254/1999 kan forskellen mellem priserne på de i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1254/1999 omhandlede produkter på verdensmarkedet og i Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution. For landbrugsprodukterne blev bestemmelserne for denne ordning fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 800/1999 af 15. april 1999 om fælles gennemførelsesbestemmelser for eksportrestitutioner for landbrugsprodukter ⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2299/2001 ⁽⁶⁾.

(2) Ifølge sektor 5 i bilag I til Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 af 17. december 1987 om fastsættelsen af nomenklaturen over eksportrestitutioner for landbrugsprodukter ⁽⁷⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 488/2002 ⁽⁸⁾, ydes der bl.a. en restitution for visse udbenede stykker, hvis de overholder et minimumsindhold af magert oksekød, og for stykker af voksne handyr, hvis hvert stykke er emballeret for sig.

(3) I Kommissionens forordning (EF) nr. 2221/95 ⁽⁹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2655/1999 ⁽¹⁰⁾, er der fastsat bestemmelser for fysisk kontrol ved udførsel af

landbrugsprodukter, som der ydes eksportrestitutioner for. Der er fastsat særlige betingelser for oksekød ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2457/97 af 10. december 1997 om udtagning af prøver ved fysisk kontrol af udbenede oksekødsstykker, der er omfattet af eksportrestitutioner ⁽¹¹⁾.

(4) Der bør fastsættes en kontrol af voksne handyr herkomst for udbenede stykker og en metode for denne kontrol for harmoniseringens skyld og fastsættes passende sanktioner i tilfælde af manglende overholdelse af herkomsten. Endvidere bør forordning (EF) nr. 2457/97 ajourføres, så der kan tages hensyn til ændringerne i nomenklaturen over eksportrestitutioner for landbrugsprodukter som fastsat i forordning (EØF) nr. 3846/87, ændret ved forordning (EF) nr. 2556/2001 ⁽¹²⁾.

(5) For klarhedens skyld bør forordning (EF) nr. 2457/97 ophæves og erstattes med en ny forordning.

(6) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Denne forordning gælder for fysisk kontrol af arten af og egenskaberne ved en vare som omhandlet i artikel 2, litra a), i forordning (EØF) nr. 386/90 med hensyn til:

a) forpligtelsen til individuelt at emballere hvert udbenet stykke henhørende under følgende produktkoder:

- 0201 30 00 9100
- 0201 30 00 9120

b) herkomsten af voksne handyr for udbenede stykker henhørende under følgende produktkoder:

- 0201 30 00 9100
- 0201 30 00 9120

⁽¹⁾ EFT L 160 af 26.6.1999, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 315 af 1.12.2001, s. 29.

⁽³⁾ EFT L 42 af 16.2.1990, s. 6.

⁽⁴⁾ EFT L 24 af 29.1.1994, s. 2.

⁽⁵⁾ EFT L 102 af 17.4.1999, s. 11.

⁽⁶⁾ EFT L 308 af 27.11.2001, s. 19.

⁽⁷⁾ EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1.

⁽⁸⁾ EFT L 76 af 19.3.2002, s. 11.

⁽⁹⁾ EFT L 224 af 21.9.1995, s. 13.

⁽¹⁰⁾ EFT L 325 af 17.12.1999, s. 12.

⁽¹¹⁾ EFT L 340 af 11.12.1997, s. 29.

⁽¹²⁾ EFT L 348 af 31.12.2001, s. 1.

c) overholdelsen af det gennemsnitlige minimumsindhold af magert kød for udbenede stykker henhørende under følgende produktkoder:

- 0201 30 00 9100
- 0201 30 00 9120
- 0201 30 00 9060
- 0202 30 90 9200.

2. Varebeskrivelsen af varerne i stk. 1 svarer til varebeskrivelsen i nomenklaturen over eksportrestitutioner for landbrugsprodukter i bilag I, sektor 5, i forordning (EØF) nr. 3846/87.

Artikel 2

1. Prøveudtagningen med henblik på fysisk kontrol består af to hele kartoner, der udtages på to forskellige steder i partiet. Den første karton er bestemt for kontrolmyndighederne, og den anden karton sættes som en reserveprøve under toldmyndighedernes kontrol.

2. Som et parti anses den mængde varer, som en af følgende angivelser antages for:

- a) den i artikel 5, stk. 1, i forordning (EF) nr. 800/1999 omhandlede udførselsangivelse
- b) den i artikel 26, stk. 1, i forordning (EF) nr. 800/1999 omhandlede betalingsangivelse i den i nævnte stykke omhandlede situation, udelukkende i tilfælde af oplagring.

Artikel 3

Med henblik på kontrol af overholdelsen af betingelserne i artikel 1, stk. 1, litra a), undersøger toldmyndighederne, om hvert stykke i den første prøvekarton som omhandlet i artikel 2 er emballeret individuelt, og om hver emballage ikke indeholder mere end ét stykke. Hvis dette ikke er tilfældet, foretages de samme undersøgelser for den anden karton.

Er der i de to kartoner i alt kun et enkelt stykke, der ikke er emballeret individuelt, eller indeholder en enkelt emballage mere end ét stykke, men alle de andre betingelser for ydelse af restitutionen er overholdt, anses varen ikke for at være ureglementeret. I modsat fald konstateres der en uregelmæssighed.

Konstateres der en uregelmæssighed, beregnes restitutionen for varens vægt for en korigeret vægt. Den korigerede vægt opnås ved at nedsætte den deklarerede nettovægt med en

procentsats, der svarer til vægten af de ureglementerede stykker i forhold til prøvens samlede nettovægt.

Artikel 4

Med henblik på kontrollen af overholdelsen af herkomsten som omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra b), består analyseprøven af et eller to stykker, der udtages tilfældigt i den første prøvekarton som omhandlet i artikel 2. Hvis der ved analysen påvises andet kød end oksekød fra voksne handyr, ydes der ingen restitutioner for partiet.

Kontrollen foretages efter metoden i bilaget.

Kontrollen foretages som en stikprøve, der dækker samtlige eksportforretninger, og gennemføres for mindst en tredjedel af de forretninger, der er udvalgt til fysisk kontrol, uden at dette udelukker øget kontrol i tilfælde af formodning om uregelmæssigheder.

Artikel 5

Med henblik på kontrollen af overholdelsen af betingelserne i artikel 1, stk. 1, litra c), hakkes indholdet af hele den første prøvekarton som omhandlet i artikel 2, så der opnås en ensartet blanding. Overholder denne prøve ikke det foreskrevne indhold af magert kød, undersøges indholdet af den anden karton på samme måde. Overholder gennemsnittet af de to kartoner ikke det foreskrevne gennemsnitsindhold af magert kød, ydes der ingen restitutioner for partiet.

Artikel 6

Ifølge artikel 68 i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92⁽¹⁾, og uden at dette berører anvendelsen af artikel 78 i nævnte forordning, foretages den prøveudtagning og kontrol, der er fastsat i nærværende forordning, ved verificeringen af de i artikel 2, stk. 2, i nærværende forordning omhandlede angivelser, der er antaget.

Artikel 7

Forordning (EF) nr. 2457/97 ophæves.

Artikel 8

Denne forordning træder i kraft den 1. juli 2002.

Den anvendes for de forretninger, som en angivelse som omhandlet i artikel 2, stk. 2, antages for fra den 1. juli 2002.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. maj 2002.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1.

BILAG

ANALYSE TIL KONTROL AF HERKOMSTEN AF VOKSNE HANDYR I FORBINDELSE MED VISSE UDBENEDE KØDSTYKKER

Metode for kønsbestemmelse af oksekød

Den metode, der skal anvendes, er baseret på polymerasekædereaktion (PCR) og omfatter prøveudtagning, ekstraktion af DNA, PCR og gelelektroforese.

1. Prøve og delprøve

Delprøven udskæres fra en central del (inde i) i det fremlagte kødstykke ved hjælp af en steril (*) kniv (skalpel eller lignende). Denne prøve males derefter i en mikromølle eller skæres i mindre stykker for at opnå en rimelig ekstraktion.

Prøverne skal forberedes på et andet arbejdssted end det, der benyttes til PCR. Materialet skal håndteres i et miljø, der let kan rengøres, helst i en clean-bench, for at forhindre krydskontaminering med andre prøver.

Sterile (*) knivsblade, skalpeller eller lignende redskaber skal anvendes ved forberedelsen af kødprøven.

2. Ekstraktion og oprensning af DNA

Ekstraktion og oprensning af DNA skal foretages enten efter traditionelle metoder⁽¹⁾, brugsklare kits (baseret på princippet: Kødprøven behandles med en lysisbuffer, der indeholder overfladeaktive stoffer, detergenter og K-proteinase, den behandlede prøve applikeres på en DNA-bindende harpiks, ikke-DNA-bestanddele fjernes i flere vasketrin og til sidst elueres det oprensede DNA med vand eller buffer med lavt saltindhold) eller ved ekstraktion af DNA i en natriumhydroxidopløsning⁽²⁾.

Gelelektroforese anbefales til kontrol af, om ekstraktionen er lykkedes, men er ikke obligatorisk.

Validering: For hver gruppe prøver, der skal ekstraheres, foretages der en ekstraktionskontrol (dvs. intet kød) parallelt for at bevise den anvendte metodes gyldighed.

3. Polymerasekædereaktion (PCR)

Princip: Princippet for PCR er en tretrinprocedure (denaturering, annealing (hybridisering) af primere og Extension (kædeforlængelse)), der skal gentages ca. 25-40 gange (antal »cykler« i metoden). Reagenserne (reaktionsbuffer, MgCl₂, deoxynukleotider, primere, termostabil DNA-polymerase, sterilt vand) blandes sammen ifølge den udviklede metode, hvilket fører til en »mastermix«. Der anvendes specialpipetter ved tilberedelsen af mastermixen. Mastermixen sættes derefter til DNA-templatet (ekstraheret DNA). Reaktionen foretages i en thermocycler. Efter afslutningen analyseres PCR-produkterne ved gelelektroforese eller oplagres ved 4 °C eller ved -20 °C.

Den anbefalede⁽³⁾ metode, der skal anvendes med hensyn til templatet, skal amplificere en sekvens enten i amelogenin-locus (homologt gen) eller i ZFX/Y-regionen (allelspecifik PCR).

Specifikke primere for disse to slags metoder er:

Amelogenin forward: 5'-CAGCCAAACCTCCCTCTGC-3'

Amelogenin reverse: 5'-CCCGCTTGGTCTTGTCTGTTGC-3'

(S. Ennis og T.F. Gallagher (1994): »Anim. Genet.« 25: 425-427)

Amelogenin forward: 5'-AAATTCTCTCACAGTCCAAG-3'

Amelogenin reverse: 5'-CAACAGGTAATTTTCCTTTAG -3'

(C.M. Chen, C.L. Hu, C.H. Wang, C.M. Hung, H.K. Wu, K.B. Choo, og W.T.K. Cheng (1999): »Mol. Reprod. Dev.« 54, 209-214)

ZFX (allelspecifik), forward: 5'-GACAGCTGAACAAGTGTACTG-3'

ZFX (allelspecifik), reverse: 5'-AATGTCACACTTGAATCGCATC-3'

ZFY (allelspecifik), forward: 5'-GAAGGCCTTCGAATGTGATAAC-3'

ZFY (allelspecifik), reverse: 5'-CTGACAAAAGGTGGCGATTTC-3'

(B.W. Kirkpatrick og R.L. Monson (1993): »J. Reprod. Fert.« 98: 335-340)

ZFX forward: 5'-AGCTGAACAAGGTTACTG -3'

ZFY forward: 5'-CAAGCTTACCAGCAAGTCA-3'

ZFX/Y reverse: 5'-CCAGTATGGATTTCGCATGT-3'

(N. Zinovieva, G. Palma, M. Müller og G. Brem (1995): »Theriogenology« 43: 265).

(*) Ikke kontamineret med DNA.

(1) Som beskrevet i: J. Sambrook., E.F. Fritsch og T. Maniatis (udg.): »Molecular Cloning«, Cold Spring Harbour Laboratory Press (1989).

(2) Som beskrevet i: J.G. Elphinstone., J. Hennessey, J.K. Wilson, og D.E. Stead (1996). »Bulletin OEPP/EPPO« 26, 663-678.

(3) Andre PCR-metoder end den anbefalede skal godkendes af et officielt udpeget referencelaboratorium.

PCR-mastermiks skal tilberedes i en clean-bench, der dekontamineres efter arbejdet med detergenter og UV-lys.

- *Metodeudvikling*: der kan eventuelt kræves ændringer af de offentliggjorte metoder, såsom mastermiksens nøjagtige sammensætning (f.eks. koncentration af $MgCl_2$ og primere), mængden af det DNA-templat, der anvendes, samt en tilpasning af temperaturprogrammet (temperaturer og holdetider). Hvis der fremkommer uspecifikke amplifikationsprodukter, skal metoden forbedres (f.eks. med hensyn til annealingstemperatur samt koncentration af $MgCl_2$ og primere osv.) for at garantere resultaternes nøjagtighed.
- *Validering*: Den metode, der skal anvendes ved rutineanalyse, skal valideres korrekt. Analyse af følgende kontroller skal indgå i et sæt prøver: ekstraktionskontrol (intet kød), negativ PCR-kontrol og referenceprøver (oksekød af handyr og hundyr, men også en prøve med andet kød end oksekød). Der skal desuden foretages en ny validering, hvis hovedkomponenterne i metoden ændres, såsom DNA-polymerase (udskiftning af leverandør eller produkt) eller primere (nyt parti).
- *God laboratorieskik* er påkrævet, såsom korrekt rengøring og dekontaminering af arbejdsstedet og de benyttede instrumenter, udportionering af primere, brug af specialpipetter osv.

4. Analyse af amplifikationsprodukter ved gelelektroforese

De opnåede PCR-fragmenter (amplifikationsprodukter) analyseres ved gelelektroforese. Der anvendes enten agarosegel, der er farvet med ethidiumbromid, eller polyakrylamidgel, der er sølvfarvet efter afslutning af den elektroforesiske adskillelse. Der skal anvendes en passende molekylvægtsmarkør på gelen for at bestemme den omtrentlige størrelse af de opnåede amplifikationsprodukter.

5. Dokumentation

De opnåede resultater skal dokumenteres på passende vis (gelbillede, beskrivelse af resultater og i givet fald anførelse af et uventet resultat).
